



经济及社会理事会

Distr.: General
29 March 2004
Chinese
Original: English

联合国森林问题论坛

第四届会议

2004 年 5 月 3 日至 14 日

临时议程* 项目 6

其他事项

2006-2007 年期间拟议战略框架

秘书长的说明

1. 联合国森林问题论坛收到供其审议的秘书长关于编写 2006-2007 年期间战略框架的说明。关于这一点，请注意大会 2003 年 12 月 23 日第 58/269 号决议，其中大会要求秘书长编写取代四年中期计划的 2006-2007 两年期战略框架，该文件包括：第一部分：计划大纲；第二部分：两年期方案计划，提交大会第五十九届会议审议。
2. 请论坛注意《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法的条例和细则》(ST/SGB/2000/8)的细则 104.6：

“秘书长应采取适当措施，向部门、职司和区域机构提出建议，使它们能够审查中期计划或其订正案内的有关部分，以便利方案协调委员会及大会审议这些部分。”
3. 兹邀请论坛审查本说明附件中所载的关于可持续森林管理次级方案的两年期拟议方案计划，并向秘书长提出评论。经适当修订的两年期方案计划将提交给方案和协调委员会第四十四届会议，而该委员会的有关建议将提交给大会第五十九届会议。附件中也载有该次级方案的立法授权。
4. 虽然大会在其第 58/269 号决议第 9 段中决定方案预算各分册的方案说明每两年期方案计划完全相同，但是，对进展情况的审查和对未来行动的审议，以及

* E/CN.18/2004.1。



对论坛在其 2005 年第五届会议上将采取的关于森林的国际安排的效用的审查，可能引起将在 2006-2007 年的次级方案下将执行的对工作方案的修正。在论坛第五届会议后，对于次级方案的任何修改，将依照经济及社会理事会议事规则第 31 条提交理事会。根据理事会采取的行动，秘书长将就 2006-2007 两年期拟议方案预算的方案说明的任何必要订正，向大会提出适当建议。

附件

2006-2007 年期间拟议战略框架

第二部分：两年期方案计划

方案 7

经济及社会事务

次级方案 9

可持续森林管理

联合国的目标：加强对各类型森林的管理、养护和可持续发展以及对国家、区域和全球各级的可持续森林管理的长期政治承诺，以追求经济和社会部门、环境可持续性和减少贫穷方面的广泛发展目标。

秘书处的预期成果

绩效指标

- | | |
|--|---|
| (a) 关于森林的有效国际对话和协议有助于把可持续森林管理问题并入较大的发展目标内，并且有助于了解森林和其他部门的相互关联 | (a) 基于次级方案提议的政策选择的政府间机构决议、决定和其他成果 |
| (b) 根据对于同森林有关的概念、名词和定义的共同了解，加强监测、评估和报道有关执行可持续森林管理的同森林管理有关的国际商定行动，包括通过进一步发展和使用区域进程所制订的既定标准和指标 | (b) 增加由各国和其他利害攸关者所提交的利用有关森林的概念、名词和定义的报告，包括个案研究的数目 |
| (c) 加强各国政府、主要集团、组织、条约和进程之间的国际合作、协作、协调和知识交流，包括通过森林问题合作伙伴关系的各项活动 | (c) 为支持国际森林政策对话所进行的伙伴关系、合作活动和国家与组织领导的倡议数目。 |
-

战略

论坛秘书处负责执行本次级方案。战略将包括：

- (a) 促进国际商定的发展目标同森林有关方面的更多认识并支助其执行，包括《联合国千年宣言》和 1992 年以来主要联合国会议和国际协定的结果内所载的那些方面，以及政府间森林问题小组/政府间森林问题论坛进程所产生的那些

方面；联合国森林问题论坛，和论坛第五届会议上即将进行的审查所决定的任何任务；

(b) 对各国政府、国际组织和其他关切方，包括主要集团之间的持续政策发展、对话和协议提供实质性支助；

(c) 参与森林问题合作伙伴关系，并为其提供服务，以加强各有关国际和区域组织、机构和条约之间在有关森林问题上的合作和政策与方案协调；

(d) 促进对可持续森林发展方面的国家、区域和全球行动的进展进行监测、评估和报告，以及研究、分析和散发这种数据和信息，包括通过论坛网站 (www.un.org/esa/forests)；

(e) 帮助加强国际合作，包括在可持续森林管理方面起到催化作用，促进财政资源和促进南北和公-私伙伴关系；

(f) 对于科技知识与信息的调动和交流提供实质性支助，包括应要求通过提供技术咨询服务以及举办训练课程、研讨会和讲习班。

立法授权

大会决议

55/2	《联合国千年宣言》
57/144	千年首脑会议成果的后续行动
57/241	国际金融体制与发展
57/253	可持续发展问题世界首脑会议
57/270 B	联合国经济和社会领域各次主要会议和首脑会议结果的统筹协调执行及后续行动
58/218	《21 世纪议程》、进一步执行《21 世纪议程》方案和可持续发展问题世界首脑会议结果的执行情况
58/230	发展筹资问题国际会议成果的后续行动和执行情况
58/269	加强联合国：进一步改革议程

经济及社会理事会决议和决定

2000/35	政府间森林问题论坛第四届会议的报告
2003/6	经济及社会理事会在联合国各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行和后续行动方面的作用

经济及社会理事会商定结论

2002/1 商定结论：进一步加强经济及社会理事会，在最近取得的成就上再接再厉，以帮助理事会按照《联合国千年宣言》发挥《联合国宪章》赋予的作用
